



# Språkpolicy

**Typ av dokument:** Policy

**Beslutad av:** Högskolestyrelse, § 19

**Mötesdatum:** 2025-02-13

**Dnr:** BTH-1.1.3-0265-2024

**Gäller från:** 2025-03-01

## Beskrivning

I egenskap av teknisk högskola med utbildning, forskning och kommunikation som bedrivs på både svenska och engelska har språket en central betydelse för BTH:s alla verksamheter.

BTH:s språkpolicy har därför som syfte att uppmärksamma på språkets betydelse och användning i verksamheten och de språkliga ramar som högskolan ska följa.

## Utgångspunkt

Blekinge Tekniska Högskola (BTH) bedriver utbildning, forskning och kommunicerar både på svenska och engelska. Språket har en central betydelse för BTH:s alla verksamheter. BTH:s språkpolicy har därför som syfte att uppmärksamma på språkets betydelse och användning i verksamheten och de språkliga ramar som högskolan ska följa.

Som statligt lärosäte och myndighet ska BTH följa språklagen (2009:600) och en utgångspunkt för högskolan är därför att svenska är huvudspråket.

Detta innebär att svenska är det språk som i första hand används i högskolans utbildning, forskning, kommunikation och administration. Utifrån språklagen gäller även att språket i högskolans offentliga verksamhet ska vara vårdat, enkelt och begripligt, så kallat klarspråk.

Såsom en högskola med en internationell profil där utbildning, forskning och kommunikation dagligen sker på både svenska och engelska ska BTH även sträva mot att vara parallellspråkig i dessa två språk där det är möjligt.

Parallellspråkighet vid BTH innebär att både svenska och engelska används samtidigt i den dagliga verksamheten för att inkludera studenter, medarbetare och samarbetspartner.

## Utbildning

Alla utbildningar vid BTH ska stödja och utveckla studenters språkfärdighet i tal och skrift i såväl svenska som engelska.

Val av undervisningsspråk och språk i kurslitteratur ska baseras på övervägda val med hänsyn till studenternas möjlighet att tillägna sig en akademisk språkförmåga och en god behärskning av fackspråket inom utbildningens yrkesfält.

Högskolan bör sträva efter att erbjuda undervisande personal pedagogiskt stöd i att utveckla sin språkanvändning för att kunna undervisa med hög kvalitet på både svenska och engelska.

Högskolan bör även uppmuntra internationella studenter och forskarstudenter att studera svenska, för att bidra till att alla studenter från BTH får en god förutsättning för såväl vidare studier som en karriär i Sverige.

## Forskning

Kommunikation och genomslag av högskolans forskningsresultat är beroende av internationell publicering och spridning i konferenser, tidskrifter och andra publikationskanaler på engelska av hög kvalitet. Samtidigt är spridning av populärvetenskapliga forskningsresultat till det omgivande svenska samhället beroende av kommunikation på vårdad, enkel och begriplig svenska.

Forskande personal och forskarstudenter vid BTH ska kunna presentera och diskutera sin forskning både skriftligt och muntligt på engelska av god kvalitet för att främja internationell spridning och samarbete. Högskolan ska även sträva mot att forskningsresultat presenteras populärvetenskapligt på tydlig svenska.

Högskolan bör uppmuntra engelskspråkig forskande personal att studera svenska samt utveckla en svensk språkanvändning, för att främja kunskapsdelning i det svenska samhället.

Högskolan bör även informera engelskspråkig forskande personal om de krav på kunskaper i svenska som finns för olika meriterande uppdrag och befattningar inom akademien samt om de möjligheter som finns till kompetensutveckling i svenska språket.

## Verksamhetens förutsättningar

Som en svensk högskola och myndighet styrs BTH:s myndighetsspråk och förvaltningspråk av svensk lag. Beslut, styrdokument, remissvar, rapporter, protokoll och liknande ska därför skrivas på svenska och vid behov översättas.

Allmän information från BTH om högskolans verksamhet ska i möjligaste mån tas fram på både svenska och engelska och vara anpassad till mottagaren. Intern information till personal ska i första hand ges på svenska och vid behov översättas.

Svenska är mötesspråk för beredande och beslutande möten vid högskolan. Val av språk i arbetsmöten ska ske med hänsyn till inkludering och lika villkor för mötesdeltagarna. Som en teknisk högskola ska BTH ta vara på den digitala utvecklingen och uppmuntra att använda verktyg för automatisk och digital översättning där detta är möjligt, för att möjliggöra parallellspråkighet.

Råd och stöd för hur språket bör användas inom högskolan och dess olika verksamheter ska ges i riktlinjer för högskolans språkanvändning.